

Edizzjoni Provviżorja

KONKLUŻJONIJIET TAL-AVUKAT ĠENERALI

KOKOTT

ippreżentati fil-21 ta' Jannar 2021 (1)

Kawża C-844/19

CS,

Finanzamt Graz-Stadt

fil-preżenza ta':

Finanzamt Judenburg Liezen,

technoRent International GmbH

(talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgerichtshof (il-Qorti Amministrattiva Suprema, l-Awstrija))

“Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Tassazzjoni – Taxxa fuq il-valur miżjud – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 183 – Rimbors tal-eżċess tat-taxxa tal-input imqallsa – Interessi fil-każ ta' qieda a posteriori tal-eżċess tat-taxxa tal-input imqallsa jew ta' tnaqqis a posteriori tat-taxxa dovuta – Assenza ta' miżuri nazzjonali ta' traspożizzjoni – Effett dirett ta' direttiva – Applikazzjoni analoga ta' direttiva li ma hijiex rilevanti – Direttiva dwar ir-Rimbors (Direttiva 2008/9/KE) – Artikolu 27 – Interpretazzjoni tad-dritt nazzjonali b'mod konformi mad-dritt tal-Unjoni”

I. Introduzzjoni

1. F'din il-kawża, il-kwistjoni li tqum hija jekk id-Direttiva dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud tagħtix lill-persuna taxxabbli dritt dirett għal interessi fuq eżċess tat-taxxa tal-input imqallsa biss *a posteriori* jew dritt għal rimbors tat-taxxa mqallsa biss *a posteriori*. Skont il-qorti tar-rinviju, ir-Repubblika tal-Awstrija ma pprevedietx tali leżiżazzjoni dwar l-interessi fir-rigward tat-taxxa fuq il-valur miżjud. Il-leżiżazzjoni eżistenti dwar l-interessi għal tipi oħra ta' taxxa ma setgħetx tiġi interpretata b'mod konformi mad-dritt tal-Unjoni Ewropea u applikata għat-taxxa fuq il-valur miżjud.

2. Madankollu, direttiva oħra (id-Direttiva dwar ir-Rimbors) tinkludi dritt għal interessi li huwa applikabbli direttament għal eżċessi tat-taxxa tal-input imqallsa sussegwentement lil persuna taxxabbli li tkun stabbilita barra mill-pajjiż, u li ma wettqet ebda tranżazzjoni fil-pajjiż. Huwa dubju jekk din id-direttiva tistax tiġi applikata b'mod analoga hawnhekk.

3. Anki jekk dan ji?i mi??ud, u anki jekk mid-Direttiva dwar it-Taxxa fuq il-Valur Mi?jud ma jista' ji?i dderivat ebda dritt g?al interessi li huwa direttament applikabbli, il-Qorti tal-?ustizzja g?andha mnejn madankollu tipprovdi iktar informazzjoni utli li tkun ta' g?ajnuna g?all-possibbiltà ta' soluzzjoni tat-tilwima b'mod konformi mad-dritt tal-Unjoni.

II. Il-kuntest ?uridiku

A. Id-dritt tal-Unjoni

4. L-Artikolu 90 tad-Direttiva 2006/112/KE dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (2) (iktar 'il quddiem, id-“Direttiva dwar il-VAT”) jikkon?erna t-tnaqqis tal-ba?i taxxabbli u jipprevedi:

“(1) Fil-ka? ta' kan?ellazzjoni, ?a?da jew nuqqas ta' pagament totali jew parzjali, jew fejn il-prezz hu mnaqqas wara li l-provvista tkun saret, l-ammont taxxabbli g?andu ji?i ridott g?aldaqstant skond kondizzjonijiet li ji?u stabbiliti mill-Istati Membri.

(2) Fil-ka? ta' nuqqas ta' ?las totali jew parzjali, l-Istati Membri jistg?u jidderogaw mill-paragrafu 1.”

5. Skont l-Artikolu 183 tad-Direttiva dwar il-VAT:

“Fejn, g?al perijodu partikolari ta' taxxa, l-ammont ta' tnaqqis je??edi l-ammont tal-VAT dovuta, l-Istati Membri jistg?u, skond il-kondizzjonijiet li huma g?andhom jiddeterminaw, jew jag?mlu rifu?joni jew imexxu l-e??ess 'il quddiem g?all-perijodu li jmiss.

Madankollu, l-Istati Membri jistg?u jirrifjutaw li jag?mlu rifu?joni jew li jmexxu 'l quddiem jekk l-ammont ta' l-e??ess hu insinifikanti.”

6. Id-Direttiva 2008/9/KE li tistabbilixxi regoli dettaljati g?ar-rifu?joni tat-taxxa fuq il-valur mi?jud, prevista fid-Direttiva 2006/112/EC (3) (iktar 'il quddiem, id-“Direttiva dwar ir-Rimbors”) tirrigwarda l-modalitajiet g?ar-rimbors tat-taxxa tal-input lil persuni taxxabbli li ma jkunux stabbiliti fl-Istat Membru li jag?mel ir-rimbors u li ma wettqu l-ebda tran?azzjoni hemmhekk.

7. L-Artikolu 27 ta' tali Direttiva dwar ir-Rimbors jikkon?erna l-interessi fuq l-imsemmi dritt g?al rimbors u jaqra kif ?ej:

“(1) L-interessi g?andhom ji?u kkalkolati mill-jum wara l-a??ar jum g?all-pagament tar-rifu?joni skond l-Artikolu 22(1) sal-jum li fih ir-rifu?joni fil-fatt tit?allas.

Ir-rati ta' l-interessi g?andhom ikunu ugwali g?ar-rata ta' interessi nazzjonali applikabbli fir-rigward ta' rifu?jonijiet tal-VAT lil persuni taxxabbli stabbiliti fl-Istat Membru ta' rifu?joni ta?t il-li?i nazzjonali ta' dak l-Istat Membru.

Jekk l-ebda interessi ma jkunu pagabbli ta?t il-li?i nazzjonali fir-rigward ta' rifu?jonijiet lil persuni taxxabbli stabbiliti, l-interessi pagabbli g?andhom ikunu ugwali g?all-interessi jew l-imposta ekwivalenti li ti?i applikata mill-Istat Membru ta' rifu?joni fir-rigward ta' ?lasijiet tard tal-VAT minn persuni taxxabbli.”

B. Id-dritt Awstrijak

8. Fl-Awstrija, id-dritt g?al interessi tal-persuna taxxabbli huwa rregolat mill-Bundesgesetz über allgemeine Bestimmungen und das Verfahren für die von den Abgabenbehörden des Bundes, der Länder und Gemeinden verwalteten Abgaben (il-Li?i Federali dwar id-

Dispożizzjonijiet ġenerali u l-Proċedura għat-Taxxi Amministrati mill-Awtoritajiet tat-Taxxa Federali, Provinċjali u Municipli (Bundeabgabenordnung (il-Kodiċi tat-Taxxa Federali)), iktar 'il quddiem il-"BAO").

9. L-Artikolu 205 tal-BAO jikkonferma d-dritt għal interessi tal-persuna taxxabbli fil-każ ta' talbiet għal rimbors tat-taxxa fuq id-duegħ u tat-taxxa fuq il-kumpanniji:

"(1) Differenzi fl-ammonti tat-taxxa fuq id-duegħ u tat-taxxa fuq il-kumpanniji li jirriżultaw minn avviżi ta' taxxa, li ma jeġdux inkunsiderazzjoni għas-sinjiet bil-quddiem (paragrafu 3), wara tqabbil ma' għas-sinjiet bil-quddiem jew mat-taxxa stabbilita preċedentement, iż-żorr interessi għall-perijodu mill-1 ta' Ottubru tas-sena wara s-sena li fiha t-taxxa ssir dovuta sad-data tan-notifika ta' dawn l-avviżi (interessi dovuti fuq talbiet). Dan japplika *mutatis mutandis* għad-differenzi fl-ammonti li jirriżultaw minn

a) kanċellazzjonijiet ta' avviżi ta' taxxa, [...]

(2) L-interessi fis-sena dovuti fuq talbiet għal arretrati ta' taxxa huma ta' 2 % iktar mir-rata bażika. Ma għandhom jiġu ffixxati interessi fuq talbiet għal arretrati ta' taxxa li ma jilqux l-ammont ta' EUR 50. L-interessi dovuti fuq talbiet għal arretrati ta' taxxa għandhom jiġu ffixxati għal perijodu li ma jaqbiż 48 xahar. [...]"

10. Mill-1 ta' Jannar 2012, l-Artikolu 205a tal-BAO kopra d-dritt għal interessi tal-persuna taxxabbli fuq taxxi m'allsa qeġda jekk, wara appell, dawn jiġu evalwati b'rata iktar baxxa milli oriġinarjament iffissata, u jaqra kif qeġ:

"(1) Sakemm taxxa dovuta li tkun diqà t'alls, li l-ammont tagħha jiddependi direttament jew indirettament fuq is-soluzzjoni ta' appell, titnaqqas, fuq talba tal-persuna taxxabbli, l-interessi għandhom jiġu ffixxati għall-perijodu mill-1 tas-san-notifika tal-avviż jew tad-deċiżjoni li tnaqqas it-taxxa (interessi relatati ma' appell). [...]"

(4) L-interessi fis-sena huma ta' 2 % iktar mir-rata bażika. L-iffissar tal-interessi ma japplikax jekk dawn ma jilqux l-ammont ta' EUR 50."

III. It-tilwima fil-kawża prinċipali

11. It-talba għal deċiżjoni preliminari hija bbażata fuq qewgħ proċeduri ta' appell differenti quddiem il-qorti tar-rinviju.

– *Fuq l-ewwel proċedura ta' appell (Ro 2017/15/0035)*

12. CS, ir-rikorrent fl-ewwel proċedura (iktar 'il quddiem l-"ewwel rikorrent"), talab l-eżess tat-taxxa tal-input im'allsa fl-ammont ta' EUR 60 689.28 fid-dikjarazzjoni bil-quddiem tat-taxxa fuq id-duegħ mill-bejgħ għal Awwissu 2007. Madankollu, l-uffiżju tat-taxxa ffixsa dan l-eżess biss għal EUR 14 689.28. L-ewwel rikorrent ikkontesta din id-deċiżjoni b'sużess quddiem il-qorti. L-eżess kollu tat-taxxa tal-input im'allsa "t'allas" lilu fit-22 ta' Mejju 2013.

13. Fit-30 ta' Mejju 2013, l-ewwel rikorrent talab l-interessi fuq dan l-eżess tat-taxxa tal-input im'allsa, skont l-Artikolu 205a tal-BAO, għall-perijodu mid-duegħ fis-sekka ta' din id-dispożizzjoni (l-1 ta' Jannar 2012) sal-eżekuzzjoni fit-22 ta' Mejju 2013. L-uffiżju tat-taxxa qad din it-talba. Min-naqra l-oqra, l-ewwel rikorrent ippreenta rikors kontra din id-deċiżjoni quddiem il-Bundesfinanzgericht (il-Qorti Federali tal-Finanzi, l-Awstrija), iġda mingħajr sużess.

14. Il-Bundesfinanzgericht (il-Qorti Federali tal-Finanzi) iġustifikat iġ-qaqda bil-fatt li l-Artikolu 205a tal-BAO ma jkoprix il-każ ta' eżess tat-taxxa tal-input im'allsa mitlub b'sużess, iġda biss il-

kontestazzjoni ?udizzjarja b'su??ess ta' taxxa dovuta li ?iet im?allsa b'ammont g?oli wisq. L-appell tal-ewwel rikorrent huwa dirett kontra din id-de?i?joni.

– *Fuq it-tieni pro?edura ta' appell (Ro 2018/15/0026)*

15. Ir-rikorrenti fit-tieni pro?edura (technoRent International, iktar 'il quddiem, it-“tieni rikorrent”) hija kumpannija li hija stabbilita fil-?ermanja. Din il-kumpannija kienet tbig? magni fl-Awstrija fl?2003 u fl?2004 u ?allset taxxi fuq id-d?ul mill-bejg? g?al dawn it-tran?azzjonijiet fl-Awstrija. Fl?2005, it-tieni rikorrenti talbet kreditu ta' taxxa fuq id-d?ul mill-bejg? ta' EUR 367 081.58 fid-dikjarazzjoni bil-quddiem tat-taxxa fuq id-d?ul mill-bejg? g?ax-xahar ta' Mejju 2005. L-isfond kien tnaqqis *a posteriori* fil-korrispettiv fis-sens tal-Artikolu 90 tad-Direttiva dwar il-VAT, billi w?ud mill-magni evidentement ma kinux t?allsu jew ma kinux t?allsu fl-ammont s?i? tag?hom.

16. Dan it-tnaqqis fil-ba?i taxxabbli ?ie e?aminat mill-awtoritajiet (minn Lulju 2006 sa ?unju 2008). Il-kreditu kien inizjalment “im?allas” lit-tieni rikorrenti fl?10 ta' Marzu 2008. Fl-a??ar tal-e?ami, madankollu, l-uffi??ju tat-taxxa kien tal-opinjoni li l-ba?i taxxabbli ma kellhiex titnaqqas. Fl-avvi? tieg?u tat?13 ta' Ottubru 2008, l-uffi??ju tat-taxxa g?alhekk stabbilixxa talba addizzjonali fl-ammont ta' EUR 367 081.58. Ir-rikors kontra dan l-avvi? tat-taxxa fuq id-d?ul mill-bejg? intlaqa'.

17. F'Ottubru 2013, it-tieni rikorrenti talbet l-interessi fuq l-ammont ta' EUR 367 081.58 g?all-perijodu bejn Lulju 2005 u Mejju 2013. Fir-rigward ta' din it-talba, l-uffi??ju tat-taxxa dde?ieda li kien hemm dritt g?all-interessi (fl-ammont ta' EUR 10 021.32) biss g?all-perijodu mill?1 ta' Jannar 2012 sat?8 ta' April 2013 skont l-Artikolu 205a tal-BAO. Fid?29 ta' Mejju 2017, il-qorti tar-rinviju laqg?et parzjalment l-appell kontra din id-de?i?joni, sa fejn tat lit-tieni rikorrenti dritt g?al interessi moratorji g?all-perijodu mit?2 ta' Settembru 2005 sad?9 ta' Marzu 2008. L-appell tal-uffi??ju tat-taxxa dirett kontra dik id-de?i?joni jirrigwarda biss l-g?oti ta' interessi moratorji g?all-perijodu mit?2 ta' Settembru 2005 sad?9 ta' Marzu 2008.

IV. It-talba g?al de?i?joni preliminari u l-pro?edura quddiem il-Qorti tal-?ustizzja

18. Il-Verwaltungsgerichtshof (il-Qorti Amministrattiva Suprema, l-Awstrija), li g?andha ?urisdizzjoni sabiex tisma' ?-?ew? appelli, ma tqisx li hija f'po?izzjoni li tinterpreta d-dispo?izzjonijiet dwar l-interessi li jinsabu fl-Artikoli 205 u 205a tal-BAO b'mod konformi mad-dritt tal-Unjoni u, g?al din ir-ra?uni, permezz tad-digriet tal?24 ta' Ottubru 2018, g?amlet id-domandi preliminari li ?ejjin lill-Qorti tal-?ustizzja:

“1. Id-dritt tal-Unjoni jinvolvi le?i?lazzjoni direttament applikabbli li tag?ti lil persuna taxxabbli li ma tkunx ir?eviet mill-Uffi??ju tat-Taxxa, f'sitwazzjoni b?al dik fil-kaw?a prin?ipali, ir-rimbors fi ?mien xieraq ta' kreditu ta' taxxa fuq il-valur mi?jud, dritt g?al interessi moratorji li hija tista' tinvoka quddiem l-Uffi??ju tat-Taxxa jew quddiem qrati amministrattivi, minkejja li d-dritt nazzjonali ma jipprevedix tali le?i?lazzjoni fil-qasam tal-interessi?

Fil-ka? ta' risposta fl-affermattiv g?all-ewwel domanda preliminari:

2. Huwa wkoll ammissibbli, fil-ka? ta' dejn ta' taxxa fuq il-valur mi?jud tal-persuna taxxabbli, li jirri?ulta minn tnaqqis fil-prezz *a posteriori* ta?t l-Artikolu 90(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud, li l-interessi fuq dan id-dejn jibdwu jiddekorru biss mal-iskadenza ta' perijodu ra?onevoli li l-Uffi??ju tat-Taxxa g?andu sabiex jivverifika r-regolarit? tad-dritt invokat mill-persuna taxxabbli?

3. Il-fatt li d-dritt nazzjonali ta' Stat Membru ma jinkludix le?i?lazzjoni fil-qasam tal-interessi fir-rigward tal-inklu?joni tardiva ta' krediti ta' taxxa fuq il-valur mi?jud ifisser li l-qrati nazzjonali, waqt il-kalkolu tal-interessi, g?andhom japplikaw il-konsegwenza legali imposta permezz tat-tieni

subparagrafu tal-Artikolu 27(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 2008/9/KE tat-12 ta' Frar 2008 li tistabbilixxi regoli dettaljati għar-rifużjoni tat-taxxa fuq il-valur miżjud, prevista fid-Direttiva 2006/112/[KE], għal persuni taxxabbli mhux stabbiliti fl-Istat Membru ta' rifużjoni iċċa stabbiliti fi Stat Membru ieor, minkejja li l-fatti fil-kawża prinċipali ma jaqgħux ta' il-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-direttiva?"

19. Fil-proċedura quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja, qew sottomessi osservazzjonijiet bil-miktub mir-Repubblika tal-Awstrija u mill-Kummissjoni Ewropea.

V. L-analiżi ġuridika

A. Fuq id-domandi preliminari

20. It-tliet domandi preliminari essenzjalment jistaqsu jekk u, jekk iva, sa liema punt, huwa neċessarju ta' id-dritt tal-Unjoni li jingħataw l-interessi fuq eżess tat-taxxa tal-input imallsa jew dritt għar-rimbors tat-taxxa fuq il-valur miżjud (spiss imsejja ukoll b'ala kreditu tal-VAT). Peress li t-tieni u t-tielet domanda jiddependu fuq il-fatt li l-ewwel domanda tingħata risposta fl-affermattiv, ser nibda billi nindirizza l-ewwel domanda.

21. Il-qorti tar-rinviju tidher li qiegħda tibbaża din id-domanda fuq il-premessa li d-dritt Awstrijak ma jipprovdi għal qas tal-interessi fuq eżess tat-taxxa tal-input imallsa jew fuq id-dritt għar-rimbors tat-taxxa fuq il-valur miżjud (iktar 'il quddiem il-“VAT”) jew jipprovdi għalihom biss għal sitwazzjonijiet speċifiċi qafna. Ma huwiex possibbli jiġi applikat l-Artikolu 205 tal-BAO, qeneralment applikabbli għat-taxxa fuq id-d'ul b'mod qenerali, b'analoġija. Barra minn hekk, mill-1 ta' Jannar 2012, l-Artikolu 205a tal-BAO jkopri biss il-każijiet fejn, abbażi ta' notifika, il-VAT titnaqqas a posteriori, iċċa t-tnaqqis tat-taxxa tal-input imallsa ma jiċċiedx. Din hija r-raġuni għaliex il-qorti tar-rinviju tistaqsi rigward regola direttament applikabbli li tirriqulta “mid-dritt tal-Unjoni”.

22. Il-każ preqenti jirrigwarda interessi ta' eżess tat-taxxa tal-input imallsa jew dritt għar-rimbors tat-taxxa fuq il-valur miżjud. F'dan ir-rigward tiq kunsidrata primarjament id-Direttiva dwar il-VAT u fuq kollox l-Artikoli 183 u 90 taqha b'ala d-dritt rilevanti tal-Unjoni.

23. Sabiex tingħata risposta għall-ewwel domanda, għandhom għaldaqstant jiġu l-ewwel iqqarati l-portata ta' dritt għall-qas tal-interessi skont l-Artikolu 183 u l-Artikolu 90 tad-Direttiva dwar il-VAT (ara ta' B.1) u l-effett diretta tiegħu (ara ta' B.2). Imbagħad għandha tiq eaminata l-applikazzjoni analoga diretta tal-Artikolu 27 tad-Direttiva dwar ir-Rimbors (ara B.3) li ma huwiex rilevanti minnu nnifsu u l-possibilitajiet ta' interpretazzjoni tal-Artikoli 205 u 205a tal-BAO b'mod konformi mad-dritt tal-Unjoni (ara ta' C).

B. Fuq l-interessi fuq eżess tal-VAT u dritt għar-rimbors tat-taxxa fuq il-valur miżjud

1. *Kontenut u portata tal-Artikolu 183 u tal-Artikolu 90 tad-Direttiva dwar il-VAT*

a) *Interessi fuq eżess tat-taxxa tal-input imallsa*

24. L-ewwel għandu jiġi qarat jekk l-individwu huwiex intitolat għal interessi ta' id-Direttiva dwar il-VAT. Ma hemm l-ebda regola speqifika dwar l-interessi fid-Direttiva dwar il-VAT. Barra minn hekk, l-Artikolu 183 tad-Direttiva dwar il-VAT sempliqement jiddikjara li l-Istati Membri jistgħu jew jawtorizzaw it-trasferiment għall-perijodu ta' wara tal-eżess li jirriqulta mid-differenza tat-tnaqqis tat-taxxa tal-input imallsa u t-taxxa dovuta jew jirimborsawh skont il-kundizzjonijiet li huma jistabbilixxu.

25. F'dan ir-rigward, skont il-formulazzjoni tagħha, din id-dispożizzjoni la tipprevedi obbligu li jitallisu interessi fuq l-eżess ta' VAT li għandu jiġi rimborsat u lanqas ma tipprevedi d-data li minnha huma dovuti tali interessi (4).

26. Madankollu, l-Artikolu 183 tad-Direttiva dwar il-VAT għandu jinqara flimkien mal-Artikolu 179. Skont l-Artikolu 179 tad-Direttiva dwar il-VAT, il-persuna taxxabbli għandha teffettwa t-tnaqqis billi tnaqqas mill-ammont totali tal-VAT dovuta għal perijodu speċifiku ta' taxxa l-ammont totali ta' VAT li fir-rigward tagħha, irriżulta d-dritt għat-tnaqqis. B'ala riżultat, l-Artikolu 179 tad-Direttiva dwar il-VAT jipprovdi għal tpaġġja obligatorja mat-taxxa dovuta għall-perijodu tat-taxxa rispettiv. Jekk it-taxxa dovuta tkun ogħla mit-tnaqqis, jibqa' ammont (iżgħar) ta' taxxa li jkun għadu dovut. Jekk, min-naħa l-oħra, it-taxxa dovuta tkun inqas mit-tnaqqis, jibqa' eżess tat-taxxa tal-input imallsa, li huwa s-suġġett tal-Artikolu 183 tad-Direttiva dwar il-VAT.

27. Din ir-rabta tal-Artikolu 183 tad-Direttiva dwar il-VAT mad-dritt tal-persuna taxxabbli għat-tnaqqis, fid-dawl tal-prinċipju ta' newtralità, hija l-bażi ta' l'urisprudenza stabbilita tal-Qorti tal-Ġustizzja, li skontha t-tnaqqis huwa parti integrali mill-mekkaniżmu tat-taxxa fuq il-valur miżjud li, fil-prinċipju, ma jistax jiġi ristrett. B'mod partikolari, dan jista' jiġi eżerċitat immedjatament għat-taxxi kollha li jkunu jew imposti fuq it-tranżazzjonijiet tal-input (5).

28. Barra minn hekk, għandu jiġi osservat li l-eżistenza tad-dritt għat-tnaqqis inkwantu tali hija koperta mill-Artikoli 167 sa 172 tad-Direttiva dwar il-VAT, li jinsabu fil-kapitolu tagħha intitolat "Oriġini u skop tad-dritt ta' tnaqqis", filwaqt li l-Artikoli 178 sa 183 ta' din id-direttiva jikkonfermaw biss il-kundizzjonijiet għall-eżerċizzju ta' dan id-dritt (6). F'dan ir-rigward, il-Qorti tal-Ġustizzja diġà ppreżenta li l-modalitajiet stabbiliti mill-Istati Membri għall-eżerċizzju ta' dan id-dritt ma jistgħux jippreżudikaw il-prinċipju ta' newtralità tas-sistema tal-VAT billi jiegħu lill-persuna taxxabbli jorr, totalment jew parzjalment, il-piż ta' din it-taxxa (7). Għaldaqstant, meta r-rimbors – lill-persuna taxxabbli – tal-eżess tal-VAT ma jsirx fi mien raġonevoli, il-prinċipju ta' newtralità fiskali tas-sistema tal-VAT ikun jirrikjedi li t-telf finanzjarju sostnut mill-persuna taxxabbli, minnabba l-indisponibbiltà tas-somom ta' flus inkwistjoni jiġi kkompensat permezz tal-ġlas ta' interessi moratorji (8).

29. F'dan ir-rigward, ta' l-Artikolu 183 tad-Direttiva dwar il-VAT moqri flimkien mal-prinċipju ta' newtralità, il-persuna taxxabbli, b'għall-ewwel rikorrenti f'dan il-każ, hija intitolata għall-ġlas tal-interessi fuq l-eżess tat-taxxa tal-input imallsa.

b) *Interessi fuq dritt għal rimbors tat-taxxa fuq il-valur miżjud*

30. Skont il-fehma tal-Kummissjoni, l-istess japplika fil-każ ta' persuna taxxabbli li, b'għat-tieni rikorrenti f'dan il-każ, inizjalment għallset il-VAT b'mod korrett u li, minnabba tnaqqis fil-bażi taxxabbli skont l-Artikolu 90 Direttiva dwar il-VAT, issa, jiġifieri minn meta sar it-tnaqqis, għandha dritt għal rimbors (l-hekk imsejjaż kreditu ta' VAT) mill-kreditur tat-taxxa.

31. Fiż-żewġ każijiet, il-persuna taxxabbli tiġi imposta VAT wisq għolja, li hija għallset indirettament permezz tal-fornitur tagħha jew direttament lill-Istat. Fir-rigward tal-prinċipju ta' newtralità, il-piż ta' teġid inkunsiderazzjoni tardiv tat-tnaqqis fil-bażi tat-taxxa ta' l-Artikolu 90 tad-Direttiva dwar il-VAT għaldaqstant bl-ebda mod ma huwa differenti mill-ġlas tardiv ta' eżess tat-taxxa tal-input imallsa skont l-Artikolu 183. Huwa għal din ir-raġuni li l-Qorti tal-Ġustizzja diġà ddeċidiet, f'każ ta' tnaqqis fil-bażi taxxabbli (9) li "l-prinċipju ta' obbligu tal-Istati Membri li jgħallsu lura bl-interessi l-ammonti tat-taxxi miżbura bi ksur tad-dritt tal-Unjoni jirriżulta minn dan id-dritt tal-ażżar" (10).

32. Għaldaqstant, l-ammonti tal-VAT inizjalment miżbura b'mod korrett iġda li għandhom jiġu

rrimborsati min?abba tnaqqis *a posteriori* fil-ba?i taxxabpli, g?aliex il-ba?i legali g?all-?las ma g?adhiex te?isti, g?andhom ji?u rimborsati flimkien mal-interessi minn din id-data.

c) *?las tal-interessi esklu? mill-Artikolu 27 tad-Direttiva dwar ir-Rimbors?*

33. Kuntrarjament g?al dak li huwa ssu??erit fit-talba g?al de?i?joni preliminari u kuntrarjament ukoll g?all-fehma tar-Repubblika tal-Awstrija, min-na?a l-o?ra ma jistax ji?i dedott mill-formulazzjoni tat-tieni sentenza tal-Artikolu 27(2) tad-Direttiva dwar ir-Rimbors li l-Istati Membri jistg?u jibqg?u lura kompletament milli j?allu l-interessi fuq dawn it-talbiet. Din id-dispo?izzjoni tg?id, “Jekk l-ebda interessi ma jkunu pagabbli ta?t il-li?i nazzjonali fir-rigward ta’ rifu?jonijiet lil persuni taxxabpli stabbiliti, l-interessi pagabbli g?andhom ikunu ugwali g?all-interessi jew l-imposta ekwivalenti li ti?i applikata mill-Istat Membru ta’ rifu?joni fir-rigward ta’ ?lasijiet tard tal-VAT minn persuni taxxabpli.”

34. Il-kliem “[j]ekk l-ebda interessi ma jkunu pagabbli ta?t il-li?i nazzjonali” ma jfissirx li l-le?i?latur assumu li kien possibbli li fid-dritt nazzjonali ma ji?ux stabbiliti regoli dwar l-interessi fuq ir-rimborsi tat-taxxa tal-input im?allu lill-persuna taxxabpli.

35. Kif jidher mill-ewwel u t-tieni premessa tad-Direttiva dwar ir-Rimbors, qabel l-introduzzjoni ta’ din id-direttiva fil-forma attwali tag?ha kienet te?isti lakuna sinjifikattiva fir-rigward tal-implimentazzjoni u tal-armonizzazzjoni tal-le?i?lazzjonijiet tal-Istati Membri dwar ir-rimbors tal-VAT lil persuna taxxabpli li ma hijiex stabbilita fit-territorju nazzjonali. Sabiex ti?i rrimedjata din il-lakuna, il-po?izzjoni tal-kumpanniji ssa??et, kif muri mit-tielet premessa tad-Direttiva dwar ir-Rimbors. G?al din ir-ra?uni, dispo?izzjoni spe?ifika omnikomprensiva, li torbot lill-Istati Membri kollha, ?iet introdotta fit-tieni sentenza tal-Artikolu 27(2) tad-Direttiva dwar ir-Rimbors. Skont din id-dispo?izzjoni, jekk ma te?isti ebda regola dwar l-interessi fuq talbiet g?al rimbors minn persuna taxxabpli li ma humiex stabbiliti fit-territorju nazzjonali, ir-regoli dwar ?lasijiet tardivi lill-Istat ikunu applikabbli.

36. Madankollu, din id-dispo?izzjoni omnikomprensiva li tirregola ka? spe?ifiku (it-tieni sentenza tal-Artikolu 27(2) tad-Direttiva dwar ir-Rimbors) bl-ebda mod ma tipprekludi l-?las tal-interessi g?all-ka?ijiet l-o?ra kollha. Dan huwa iktar u iktar minnu peress li l-prin?ipju ta’ newtralità (ara l-punt 28 iktar ’il fuq) jirrikjedi l-?las tal-interessi fil-ka?ijiet l-o?ra kollha.

d) *Konkluzjoni intermedja*

37. Mill-Artikolu 183 u l-Artikolu 90 tad-Direttiva dwar il-VAT flimkien mal-prin?ipju ta’ newtralità jirri?ulta li l-Istat Membru huwa g?aldaqstant obligat li j?allas l-interessi fuq l-e??essi tat-taxxa tal-input im?allu u fuq it-talbiet g?al rimborsi tat-taxxa min?abba tnaqqis fil-ba?i taxxabpli.

2. *Dritt g?all-interessi direttament applikabbli ta?t l-Artikolu 183 jew l-Artikolu 90 tad-Direttiva dwar il-VAT moqrija flimkien mal-prin?ipju ta’ newtralità?*

38. Il-punt li jmiss li g?andu ji?i e?aminat huwa jekk l-Artikoli 183 u 90 tad-Direttiva dwar il-VAT moqrija flimkien mal-prin?ipju ta’ newtralità, jag?tux dritt direttament applikabbli g?all-interessi. Skont il-fehma tar-Repubblika tal-Awstrija, dan ma huwiex il-ka?. Huwa minnu li skont l-Artikolu 183 u l-Artikolu 90 tad-Direttiva dwar il-VAT moqrija flimkien mal-prin?ipju ta’ newtralità, fil-prin?ipju g?andhom jit?allu l-interessi. Madankollu, id-dritt tal-Unjoni ma jispe?ifikax il-kundizzjonijiet pre?i?i, b?al pere?empju r-rata tal-interessi jew id-data li minnha jibdedu jiddekorru l-interessi.

39. Pjuttost, meta jistabbilixxu l-interessi, l-Istati Membri g?andhom mar?ni fl-implimentazzjoni (11). L-istess jg?odd g?all-interessi fuq dritt g?al rimbors skont l-Artikolu 90 tad-Direttiva dwar il-

VAT (12).

40. Il-Qorti tal-Ġustizzja kkonfermat dan il-marġni fl-implimentazzjoni diversi drabi. B'dan il-mod, pereżempju, hija qieset li regola li tipprevedi l-ogħla ta' eżess f'terminu ta' 45 jum mid-data tan-notifika tat-taxxa sa minn meta bdew jiddekorru l-interessi, huwa konformi mal-Artikolu 183 tad-Direttiva dwar il-VAT (13).

41. Għalhekk huwa f'idejn l-Istati Membri li jistabbilixxu r-regoli ddettaljati fir-rigward tal-interessi fid-dritt nazzjonali tagħhom. Il-ftuż kunettwali tad-Direttiva dwar il-VAT jinftehem fid-dawl ta' -oni monetarji differenti eżistenti fl-Unjoni b'rati ta' inflazzjoni u rati ta' interessi differenti. Effett dirett tal-Artikolu 183 jew tal-Artikolu 90 tad-Direttiva dwar il-VAT moqrija flimkien mal-prinċipju ta' newtralità fl-istabbiliment ta' dritt speċifiku għal interessi favur persuna taxxabbli huwa għaldaqstant eskluż.

3. *Applikazzjoni analoga tal-Artikolu 27 tad-Direttiva dwar ir-Rimbors?*

42. Kif issostni r-Repubblika tal-Awstrija, applikazzjoni analoga tal-Artikolu 27 tad-Direttiva dwar ir-Rimbors, kif jidher li l-qorti tar-rinviju qiegħda tikkunsidra fit-tielet domanda tagħha, hija wkoll eskluża f'dan il-każ. Dan l-artikolu huwa speċifiku u preċiż biżżejjed u għalhekk huwa direttament applikabbli fih innifsu. Madankollu, huwa jeżi li l-Istat Membru jadotta leżiżlazzjoni speċifika dwar l-interessi biss f'każijiet fejn persuna taxxabbli li ma tkunx stabbilita fit-territorju nazzjonali u li ma twettaqx tranżazzjonijiet domestiċi.

43. Konsegwentement, l-Awstrija ma kisritx l-Artikolu 27 tad-Direttiva dwar ir-Rimbors billi naqset milli tintroduċi tali regola dwar l-interessi fil-każ ta' persuna taxxabbli li ma hijiex stabbilita fit-territorju nazzjonali (jew persuna taxxabbli bi tranżazzjonijiet domestiċi). Is-sens u l-iskop ta' effett diretta ta' direttiva għalhekk ma humiex rilevanti hawnhekk. Huwa possibbli u neċessarju li jiġi evitat li l-Istat jiezu vantażġ minn nuqqas tiegħu stess li jikkonforma mad-dritt tal-Unjoni (14).

44. Barra minn hekk, lanqas ma hemm l-ebda lakuna normattiva mhux intenzjonata b'ala prerekwizit għal applikazzjoni analoga. Kif diġà spjegat iktar 'il fuq (punti 35 u 36), qabel l-introduzzjoni tad-Direttiva dwar ir-Rimbors fil-forma attwali tagħha kienet teżisti lakuna kunsiderevoli fil-proċedura għar-rimbors tal-VAT lil persuna taxxabbli li ma hijiex stabbilita fit-territorju nazzjonali Għal persuna taxxabbli stabbilita fit-territorju nazzjonali, madankollu, il-leżiżlatur jidher li ma kkunsidrax li teżisti tali lakuna, inkella ma kienx jirregola biss dan il-każ speċifiku.

45. Barra minn hekk, applikazzjoni analoga ta' direttiva li ma hijiex rilevanti hawnhekk tkun tfisser li tiżi injorata l-evalwazzjoni tal-leżiżlatur tal-Unjoni, li hija evidenti mid-Direttiva dwar il-VAT. Bil-formulazzjoni tal-Artikoli 183 u 90 tad-Direttiva dwar il-VAT, il-leżiżlatur għall f'idejn l-Istati Membri l-implimentazzjoni kif ukoll l-applikazzjoni tal-interessi fuq l-eżess tal-VAT u fuq id-dritt għal rimbors. Il-Qorti tal-Ġustizzja tagħmel riferiment għal-libertà li għandhom l-Istati Membri (15). Applikazzjoni analoga tal-Artikolu 27 tad-Direttiva dwar ir-Rimbors tkun tippermetti li tiżi evitata din il-libertà.

4. *Konkluzjoni intermedja*

46. L-Artikolu 183 u l-Artikolu 90 tad-Direttiva dwar il-VAT moqrija flimkien mal-prin?ipju ta' newtralità ma jirri?ultaw f'ebda regola dwar l-interessi direttament applikabbli favur il-persuna taxxabli. Hemm nuqqas ta' pre?i?joni suffi?jenti fir-rigward tar-rata tal-interessi u fir-rigward tad-data tal-bidu tal-interessi. Dan ma jbidilx il-fatt li l-Artikoli 183 u 90 tad-Direttiva dwar il-VAT, flimkien mal-prin?ipju ta' newtralità, jirrikjedu regola dwar l-interessi. Applikazzjoni analoga tal-Artikolu 27 tad-Direttiva dwar ir-Rimbors hija wkoll esklu?a.

C. Limiti tal-mar?ni ta' implimentazzjoni li g?andhom l-Istati Membri: prin?ipji ta' ekwivalenza u ta' effettività

47. Peress li d-Direttiva dwar il-VAT g?alhekk ma tinkludi l-ebda regola dwar l-interessi li hija direttament applikabbli, huma, fil-prin?ipju, l-Istati Membri li g?andhom jistabbilixxu r-regoli g?all-g?oti tal-interessi. Kif di?à dde?idiet il-Qorti tal-?ustizzja, huma g?andhom mar?ni ta' diskrezzjoni (16) f'dan ir-rigward u jistg?u jistabbilixxu r-regoli ddettaljati g?ad-dritt g?al interessi.

48. Madankollu, ir-regoli ddettaljati g?ar-rimbors ma g?andhomx ikunu inqas favorevoli minn dawk li jirregolaw sitwazzjonijiet simili ta' natura interna (prin?ipju ta' ekwivalenza) u lanqas ma g?andhom ikunu strutturati b'tali mod li jag?mlu l-e?er?izzju tad-drittijiet mog?tija mill-ordinament ?uridiku tal-Unjoni prattikament impossibbli jew e??essivament diffi?li (prin?ipju ta' effettività) (17).

49. Dawn il-prin?ipji jaffettwaw l-applikazzjoni u l-interpretazzjoni tad-dritt nazzjonali mill-qradi nazzjonali. Kif il-Qorti tal-?ustizzja di?à dde?idiet, hija l-qorti nazzjonali li g?andha ti?gura l-effett s?i? tad-dritt tal-Unjoni, f'dan il-ka? dak tad-Direttiva dwar il-VAT, u fejn ikun ne?essarju ma tapplikax, fuq inizjattiva tag?ha stess, l-interpretazzjoni li hija tat pre?edement, peress li dik l-interpretazzjoni ma hijiex kompatibbli mad-dritt tal-Unjoni (18). Il-qorti nazzjonali g?andha tie?u inkunsiderazzjoni d-dritt nazzjonali kollu sabiex tevalwa sa liema punt dan jista' ji?i applikat ming?ajr ma jwassal g?al ri?ultat li jmur kontra d-dritt tal-Unjoni (19).

50. Il-prerekwi?it, madankollu, huwa li tali possibbiltà tkun te?isti g?all-qorti tar-rinviju. Fl-opinjoni tal-qorti tar-rinviju, il-formulazzjoni, l-iskop u l-istruttura tal-Artikoli 205 u 205a tal-BAO jipprekludu l-applikazzjoni tag?hom "g?al rimbors ta' taxxa fuq id-d?ul mill-bejg? tardiva". Madankollu, interpretazzjoni li tikkonforma mad-dritt tal-Unjoni jew applikazzjoni analoga ta' dawn id-dispo?izzjonijiet tista' tkun possibbli. Jekk ma tkun te?isti l-ebda regola li tirrigwarda l-?las ?ejjed tal-VAT, jista' jkun hemm lakuna mhux intenzjonata fil-li?i. G?at-tieni rikorrent, pere?empju, din il-lakuna tista' ting?alaq permezz ta' applikazzjoni analoga tar-regoli dwar l-interessi applikabbli g?al tipi o?ra ta' taxxa (pere?empju, l-Artikolu 205 tal-BAO) skont il-prin?ipji ta' ekwivalenza u ta' effettività.

51. Fir-rigward tal-ewwel rikorrent, il-fatt jekk taxxa dovuta titnaqqas jew id-dritt g?al tnaqqis tat-taxxa tal-input ji?died wara rikors, ma huwiex de?i?iv g?all-e??ess tat-taxxa tal-input im?allsa li jirri?ulta minnhom (ji?ifieri l-bilan? skont l-Artikolu 183 tad-Direttiva dwar il-VAT). G?alhekk huwa possibbli li ti?i kkunsidrata interpretazzjoni wiesg?a tal-Artikolu 205a tal-BAO b'mod konformi mad-dritt tal-Unjoni skont il-prin?ipji ta' ekwivalenza u ta' effettività.

52. Madankollu, billi mhux kull dritt nazzjonali jista' ji?i interpretat b'mod konformi mad-dritt tal-Unjoni, kif jirri?ulta, *inter alia*, mill-obbligu tal-Istati Membri li j?allsu d-danni g?al ksur tad-dritt tal-Unjoni (20), fl-a??ar mill-a??ar hija biss il-qorti tar-rinviju li tista' tidde?iedi dwar dan.

53. Peress li r-risposta g?all-ewwel domanda mag?mula hija fin-negattiv, ma g?adux ne?essarju li jing?ataw risposti separati g?at-tieni u t-tielet domanda.

VI. Konkluzjoni

54. Għalhekk nipproponi li l-Qorti tal-Ġustizzja tirrispondi kif se għall-ewwel domanda preliminari magħmula mill-Verwaltungsgerichtshof (il-Qorti Amministrattiva Suprema, l-Awstrija):

Mid-dritt tal-Unjoni, f'dan il-każ l-Artikolu 183 u l-Artikolu 90 tad-Direttiva dwar il-VAT moqrija flimkien mal-prinċipju ta' newtralità, jirriżulta li – fil-prinċipju, għandhom jiġi allsu l-interessi fuq eżess tat-taxxa tal-input imma fis-sens tal-Artikolu 183 kif ukoll fuq dritt għal rimbors li jirriżulta mill-ażustament tal-bażi taxxabbli fis-sens tal-Artikolu 90 tad-Direttiva dwar il-VAT, jekk dan ir- rimbors ma jsirx fi mien raġonevoli. Madankollu, ma teżisti ebda dispożizzjoni fid-Direttiva li hija direttament applikabbli fir-rigward tal-interessi fuq dawn id-drittijiet. Għalhekk hija l-qorti tar-rinviju li għandha tagħmel dak kollu li huwa fis-setgħa tagħha sabiex tasal għal riżultat li jkun konformi mad- dritt tal-Unjoni, pereżempju permezz ta' applikazzjoni analoga jew permezz ta' interpretazzjoni wiesgħa tad-dritt nazzjonali b'mod konformi mad-dritt tal-Unjoni.

1 Lingwa oriġinali: ilġermani.

2 ĠU 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-ĠU 2007, L 335, p. 60.

3 ĠU 2008, L 44, p. 23.

4 Ara s-sentenzi tal-24 ta' Ottubru 2013, *Rafinaria Steaua Română* (C-431/12, EU:C:2013:686, punt 19), u tat-12 ta' Mejju 2011, *Enel Maritsa Iztok 3* (C-107/10, EU:C:2011:298, punt 27).

5 Sentenzi tal-24 ta' Ottubru 2013, *Rafinaria Steaua Română* (C-431/12, EU:C:2013:686, punt 21); tat-28 ta' Lulju 2011, *Il-Kummissjoni vs L-Ungerija* (C-274/10, EU:C:2011:530, punt 43); u tat-12 ta' Mejju 2011, *Enel Maritsa Iztok 3* (C-107/10, EU:C:2011:298, punt 32); tat-30 ta' Settembru 2010, *Uszodaépítő* (C-392/09, EU:C:2010:569, punt 34); u tal-15 ta' Lulju 2010, *Pannon Gép Centrum* (C-368/09, EU:C:2010:441, punt 37 u l-urisprudenza iktata).

6 Sentenza tat-28 ta' Lulju 2011, *Il-Kummissjoni vs L-Ungerija* (C-274/10, EU:C:2011:530, punt 44). Ara wkoll, f'dan is-sens, is-sentenzi tad-29 ta' April 2004, *Terra Baubedarf-Handel* (C-152/02, EU:C:2004:268, punt 30), u tat-8 ta' Novembru 2001, *Il-Kummissjoni vs Il-Pajjiżi l-Baxxi* (C-338/98, EU:C:2001:596, punt 71).

7 Ara, b'mod espliċitu, is-sentenzi tal-24 ta' Ottubru 2013, *Rafinaria Steaua Română* (C-431/12, EU:C:2013:686, punt 22); tat-28 ta' Lulju 2011, *Il-Kummissjoni vs L-Ungerija* (C-274/10, EU:C:2011:530, punt 45); u tat-12 ta' Mejju 2011, *Enel Maritsa Iztok 3* (C-107/10, EU:C:2011:298, punt 33).

8 Ara, b'mod espliċitu, is-sentenzi tal-24 ta' Ottubru 2013, *Rafinaria Steaua Română* (C-431/12, EU:C:2013:686, punti 23 u 24), u tat-12 ta' Mejju 2011, *Enel Maritsa Iztok 3* (C-107/10, EU:C:2011:298, punt 51). Ara wkoll, f'dan is-sens, is-sentenza tat-23 ta' April 2020, *Sole-Mizo u Dalmandi Mezgazdasági* (C-13/18 u C-126/18, EU:C:2020:292, punt 36).

9 Sentenza tad-19 ta' Lulju 2012, *Littlewoods Retail Ltd et* (C-591/10, EU:C:2012:478, punt 25).

10 Ara wkoll, minkejja li fir-rigward tal-Artikolu 183 tad-Direttiva dwar il-VAT, is-sentenza tat-23 ta' April 2020, *Sole-Mizo u Dalmandi Mezgazdasági* (C-13/18 u C-126/18, EU:C:2020:292, punt 36).

11 Sentenzi tat-23 ta' April 2020, Sole-Mizo u Dalmandi Mez-gazdasági (C-13/18 u C-126/18, EU:C:2020:292, punt 37); tal-24 ta' Ottubru 2013, Rafinaria Steaua Română (C-431/12, EU:C:2013:686, punt 20 – Awtonomija); tat-28 ta' Lulju 2011, Il-Kummissjoni vs L-Ungerija (C-274/10, EU:C:2011:530, punt 39); tat-12 ta' Mejju 2011, Enel Maritsa Iztok 3 (C-107/10, EU:C:2011:298, punti 33, 64); u tal-10 ta' Lulju 2008, Sosnowska (C-25/07, EU:C:2008:395, punt 17).

12 Ara s-sentenza tad-19 ta' Lulju 2012, Littlewoods Retail Ltd et (C-591/10, EU:C:2012:478).

13 Sentenza tat-12 ta' Mejju 2011, Enel Maritsa Iztok 3 (C-107/10, EU:C:2011:298, punti 50 u 61).

14 Ara b'mod espliċitu, f'dan is-sens, is-sentenzi tal-24 ta' Jannar 2012, Dominguez (C-282/10, EU:C:2012:33, punt 38); tal-14 ta' Lulju 1994, Faccini Dori (C-91/92, EU:C:1994:292, punti 22 u 23); u tas-26 ta' Frar 1986, Marshall (152/84, EU:C:1986:84, punt 49).

15 Sentenzi tat-28 ta' Lulju 2011, Il-Kummissjoni vs L-Ungerija (C-274/10, EU:C:2011:530, punt 39); tat-12 ta' Mejju 2011, Enel Maritsa Iztok 3 (C-107/10, EU:C:2011:298, punti 33 u 64); tal-10 ta' Lulju 2008, Sosnowska (C-25/07, EU:C:2008:395, punt 17); u tal-25 ta' Ottubru 2001, Il-Kummissjoni vs L-Italja (C-78/00, EU:C:2001:579, punt 32).

16 Sentenzi tat-23 ta' April 2020, Sole-Mizo u Dalmandi Mez-gazdasági (C-13/18 u C-126/18, EU:C:2020:292, punt 37); tal-24 ta' Ottubru 2013, Rafinaria Steaua Română (C-431/12, EU:C:2013:686, punt 20 – Awtonomija); tat-28 ta' Lulju 2011, Il-Kummissjoni vs L-Ungerija (C-274/10, EU:C:2011:530, punt 39); u tat-12 ta' Mejju 2011, Enel Maritsa Iztok 3 (C-107/10, EU:C:2011:298, punt 29).

17 Sentenzi tas-16 ta' Lulju 2020, UR (UR (Issuġettar tal-avukati g'all-VAT) (C-424/19, EU:C:2020:581, punt 25); tal-4 ta' Marzu 2020, Telecom Italia (C-34/19, EU:C:2020:148, punt 58); tal-10 ta' Lulju 2014, Impresa Pizzarotti (C-213/13, EU:C:2014:2067, punt 54); tal-24 ta' Ottubru 2013, Rafinaria Steaua Română (C-431/12, EU:C:2013:686, punt 20); tal-21 ta' Jannar 2010, Alstom Power Hydro (C-472/08, EU:C:2010:32, punt 17); u tat-3 ta' Settembru 2009, Fallimento Olimpiclub (C-2/08, EU:C:2009:506, punt 24).

18 Ara b'mod espliċitu s-sentenza tas-16 ta' Lulju 2020, UR (UR (Issuġettar tal-avukati g'all-VAT) (C-424/19, EU:C:2020:581, punt 30); ara b'mod simili s-sentenzi tal-4 ta' Marzu 2020, Telecom Italia (C-34/19, EU:C:2020:148, punt 61), u tal-5 ta' Marzu 2020, OPR-Finance (C-679/18, EU:C:2020:167, punt 44). F'dan is-sens, ara wkoll is-sentenzi tal-10 ta' Lulju 2014, Impresa Pizzarotti (C-213/13, EU:C:2014:2067, punt 54); tal-24 ta' Ottubru 2013, Rafinaria Steaua Română (C-431/12, EU:C:2013:686, punt 20); u tal-21 ta' Jannar 2010, Alstom Power Hydro (C-472/08, EU:C:2010:32, punt 17).

19 Ara, b'mod simili, is-sentenzi tal-4 ta' Marzu 2020, Telecom Italia (C-34/19, EU:C:2020:148, punt 59), u tat-8 ta' Novembru 2016, Ognyanov (C-554/14, EU:C:2016:835, punti 59 u 66).

20 Ara, f'dan is-sens, is-sentenzi tal-24 ta' Jannar 2012, Dominguez (C-282/10, EU:C:2012:33, punti 42 u 43); tal-4 ta' Lulju 2006, Adeneler et (C-212/04, EU:C:2006:443, punt 112); u tal-14 ta' Lulju 1994, Faccini Dori (C-91/92, EU:C:1994:292, punt 27).